

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 45 (1983)
Heft: 11

Rubrik: 64. Comptoir Suisse, Lausanne ; Administrative Massnahmen gegen Führer landw. Motorfahrzeuge : Jahr 1982

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

64. Comptoir Suisse, Lausanne

10.–25. September 1983

Das Erni-Plakat des Comptoir Suisse

Würde – wie beim Wümmet im Waadtland üblich – der diesjährige «Wein» des Comptoir Suisse getauft, so würde die Ernte 83 ohne Zweifel den Namen Hans Erni tragen. Durch eine Reihe glücklicher Zufälle prägt der faszinierende Luzerner Künstler mit seinem Stil die 64. Nationale Messe, die dieses Jahr vom 10. bis 25. September in Lausanne stattfindet. Das Messepublikum begegnet dem Künstler in der ihm – zu Ehren der Teilnahme des Kantons Luzern – gewidmeten Ausstellung sowie im Ehrenpavillon des IOK (Internationales Olympisches Komitee), wo er sechzehn der rund dreissig Bilder zeigt, die ihm zur Darstellung der verschiedenen olympischen Disziplinen in Auftrag gegeben worden sind.

Vor allem tragen diesen Herbst aber ungezählte Plakatsäulen und -wände in der ganzen Schweiz das Zeichen seines Schaffens. Das Comptoir Suisse hat den Künstler zur Darstellung eines Paars – Frau und Mann – inspiriert, die inmitten der Zeit stehen. So ist die

Frau mit den Früchten der Natur geschmückt... es versteht sich von selbst, dass das im Waadtland nur Trauben sein können. Der Mann im Hintergrund trägt eine Arbeitermütze. Das Ganze ist geprägt von der Liebe zur Natur und vermittelt dem Betrachter eine ökologische Sicht der Dinge. Hans Erni möchte damit dem neuen Bewusstsein der Menschen der Natur gegenüber Ausdruck verleihen, nun, da der Mensch erkannt hat, dass er sich die Erde nicht untertan machen kann, sondern selbst Teil davon ist. Der einzige Ausweg besteht darin, in bestmöglicher Harmonie mit der Natur zu leben. Mit dem Plakat des Comptoir Suisse überbringt Hans Erni seinem Zeitgenossen eine wichtige Botschaft. Er fordert ihn auf, seine natürliche Umgebung zu achten und mit der Natur die geistige Symbiose anzustreben, welcher der Ursprung aller Dinge innewohnt.

Nach dem Zweiten Weltkrieg hat der Künstler seinem Mitmenschen Vertrauen in den wissenschaftlichen Fortschritt vermittelt; heute zeigt er ihm den Weg zurück zur Natur.

Administrative Massnahmen gegen Führer landw. Motorfahrzeuge – Jahr 1982

1. Verweigerung	15	(8)
2. Entzug	215	(142)
3. Fahrverbot	2	(26)
Total CH	232	(176)

Diese Zahlen in Klammern beziehen sich auf das Vorjahr.

Die 15 Verweigerungen des Führerausweises wurden in folgenden Kantonen registriert: ZH 1, BE 7, SZ 1, FR 1, SO 1, AR 1, SG 3. Die 215 Entzüge des Führerausweises wurden in folgenden Kantonen vollzogen: ZH 7, BE 12, LU 11, UR 5, SZ 15, OW 8, GL 8, ZG 4, FR 7, SO 2, BS 2, SH 1, AI 6, SG 56, GR 16, AG 29, TI 2, VD 14, VS 9, NE 1.

Die 2 Fahrverbote wurden in folgenden Kantonen verhängt: SO 1, VS 1.

Es ist einerseits erfreulich, dass die gegen Führer landw. Motorfahrzeuge notwendigen administrativen Massnahmen nicht zahlreicher ausgefallen sind. Die nicht «betroffenen» Führer verdienen dafür ein Kompliment und unser Dank. Anderseits berührt es etwas sonderbar, dass die Zahl der Entzüge gegenüber dem Vorjahr erneut zugenommen hat. Erfreulich ist die Abnahme der Fahrverbote von 26 auf 2.

Wir veröffentlichen die Zahlen nach Kantonen, damit die betreffenden Sektionsgeschäftsführer nähere Erkundigungen einziehen und das Kursprogramm entsprechend gestalten können.